



## **QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**ONOR. IMHALLEF  
DAVID SCICLUNA**

Seduta tat-30 ta' Novembru, 2011

Appell Kriminali Numru. 292/2011

**Il-Pulizija**

**v.**

**Carmel Pace**

Il-Qorti,

1. Rat l-imputazzjoni migjuba mill-Pulizija Ezekuttiva kontra Carmel Pace talli ghax-xahar ta' Jannar 2011, meta hekk ordnat minn xi Qorti jew marbut bil-kuntratt naqas li jaghti lil Anna Pace u/jew lil uliedhom dik is-somma ffisata minn xi Qorti jew stipulata bil-kuntratt bhala manteniment ghaliha u/jew ghall-ulied fi zmien hmistax-il jum minn dak il-jum li fih skond dik l-ordni jew dak il-kuntratt ikollha tithallas dik is- soma;

2. Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali ta' l-20 ta' Gunju 2011 li

permezz taghha dik il-Qorti, wara li rat l-artikolu 338 (z) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta, fuq ammissjoni sabet lill-imsemmi Carmel Pace hati u kkundannatu gimgha detenzjoni;

3. Rat ir-rikors ta' appell ta' Carmel Pace pprezentat fl-1 ta' Lulju 2011 li permezz tieghu talab li din il-Qorti tvarja, temenda u tbiddel is-sentenza appellata fis-sens illi tikkonferma l-htija tieghu skond l-akkuza, tbiddel il-parti nflitta fuqu billi tnaqqasha u taghtih piena ohra mhux karcerarja li tkun aktar addattata ghac-cirkostanzi kollha tal-kaz;

4. Rat l-atti kollha tal-kawza; rat il-fedina penali aggornata ta' l-appellant esebita mill-prosekuzzjoni b'ordni ta' din il-Qorti; semghet it-trattazzjoni; ikkunsidrat:

5. L-ewwel aggravju ta' l-appellant hu li ghal dak li jirrigwarda Jannar 2011 martu kellha l-obbligu legali li l-ewwel titlob il-manteniment u f'kaz li dan ma jithallasx hija tipprocedi kriminalment kontra tieghu. Dan l-aggravju hu manifestament infondat. Bhalma ntqal f'sentenza ohra fil-konfront ta' l-istess appellant fl-20 ta' Mejju 2010 fejn tqajjem l-istess aggravju:

**“Kif ripetutament affermat minn din il-Qorti, ir-reat kontemplat fl-Artikolu 338(z) tal-Kodici Kriminali<sup>1</sup> huwa reat kontra l-ordni pubbliku, u wiehed li l-pulizija jistghu jipprocedu fir-rigward tieghu *ex officio* u anke minghajr il-kwerela tal-parti leza (ghalkemm bhala fatt, peress li l-koppji li jkunu jinsabu f'din is-sitwazzjoni, ma jkollhomx pulizija erbgha w ghoxrin siegha maghhom, dawn il-proceduri invarjabbilment jibdeu bi kwerela tal-parti leza). L-obbligu tal-hlas tal-manteniment johrog direttament mis-sentenza tal-Qorti Civili (jew mill-kuntratt pubbliku, skond il-kaz), u ma hemm assolutament ebda necessita` li min ikun ser jircievi dak il-manteniment jogghod jitolbu jew jiqri warajh. L-uniku prerekwizit ghall-procedibbilita` li l-ligi timponi huwa t-trapass ta' hmistax-il jum mid-**

<sup>1</sup> Bhalma huwa wkoll ir-reat kontemplat fil-paragrafu (ll) tal-imsemmi Artikolu 338.

**data li fiha l-manteniment kellu jithallas. Xejn aktar. Ghalhekk dana l-aggravju qed jigi respint.”**

Fil-kaz odjern ukoll l-ewwel aggravju qieghed jigi respint.

6. It-tieni aggravju ta' l-appellant hu fis-sens li ftit qabel Jannar 2011 kien ghadu hierieg mill-Facilita` Korrettiva ta' Kordin u kien ghadu kemm isib impjeg biex ikun jista' jaqla' x'jiekol. Jghid li ghal zmien wara li kien hareg mill-Facilita` huwa kien qed jigi mantnut mill-familjari tieghu li mar joqghod magghom. Ghalhekk kien impossibbli ghalih li jmantni lil martu li fl-eta` zaghzugha taghha setghet facilment tahdem u tiggenera salarju ghaliha. Issa, apparti li, kif jghid l-appellant stess fir-rikors ta' appell, minn dakinhar tas-separazzjoni fl-1995 sa Novembru 2008 martu qatt ma talbitu flus ghall-manteniment (u ghalhekk ifisser li kien ilu dawk is-snin kollha ma jhallas xejn lil martu ghaliha u ghal uliedhom), biex jezimi ruhhu mir-responsabbilta` penali huwa kellu jirrikorri quddiem il-qorti civili kompetenti ghall-fini ta' varjazzjoni tal-obbligu tal-manteniment. Fin-nuqqas li jaghmel hekk u li effettivament jikseb varjazzjoni fl-obbligu tal-manteniment, jew addirittura r-rexissjoni ta' tali obbligu, huwa ma jistax jilmenta minn xi nuqqas ta' mezzi quddiem il-Qrati ta' Gustizzja Kriminali. Ghalhekk dan l-aggravju huwa wkoll infondat.

7. Fl-ahharnett l-appellant jilmenta li, kuntrarjament ghal dak li jsir quddiem il-Qorti Inferjuri f'kazijiet bhal dawn, hu ma nghatax zmien biex ikun jista' jissalda dak minnu dovut. Dan l-aggravju jirrazzenta l-fieragh. Din il-kawza kellha tinstema' u, suppost, deciza fl-ewwel udjenza tal-11 ta' April 2011 izda, nonostante li deher kulhadd, giet differita ghat-2 ta' Mejju 2011, f'liema gurnata dehru l-partijiet mhux assistiti u l-kawza thalliet ghat-30 ta' Mejju 2011. Dakinhar l-appellant (allura imputat) ma deherx, inhareg mandat ta' arrest u l-kawza giet differita ghall-20 ta' Gunju 2011, f'liema data mbaghad inghatat is-sentenza. Fl-ebda udjenza ma giet verbalizzata xi talba ghal zmien biex ikun jista' jhallas. Anke kieku saret tali talba kien altru milli evidenti li l-appellant kellu zmien

Kopja Informali ta' Sentenza

bizzejjed biex ihallas kieku verament ried jaghmel hekk. Ghalhekk anke dan l-aggravju huwa respint.

8. Fil-mori ta' dan l-appell, pero`, u proprjament illum stess, sar il-hlas opportun mill-appellant lil martu. Kif gie ritenut fl-Appell Kriminali **II-Pulizija v. Publius Said** deciz fid-9 ta' Lulju 2003 u f'diversi sentenzi sussegwenti:

**“l-ghan ewlieni tal-legislatur meta ntroduca din il-kontravvenzjoni xi ftit tas-snin ilu kien li jgib pressjoni fuq persuni li jkunu riluttanti li jhallsu manteniment lid-dipendenti taghhom u mhux li jippunixxi biss ghall-ksur tal-ordnijiet tal-Qrati, li kif intqal ghandhom dejjem jigu obduti u osservati skrupolozament”.**

Konsegwentement ghandu jkun hemm temperament fil-piena.

9. Ghal dawn il-motivi tiddeciedi billi tirriforma s-sentenza appellata, tirrevokaha in kwantu kkundannat lill-appellant ghal gimgha detenzjoni u minflok, a tenir ta' l-artikolu 22 tal-Kap. 446 tal-Ligijiet ta' Malta, tilliberah bil-kondizzjoni li ma jaghmilx reat iehor sa zmien tliet xhur millum. Din il-qorti fissret lill-hati bi kliem li jftiehem sew li jekk huwa jaghmel xi reat iehor matul il-perijodu ta' liberazzjoni kondizzjonata, huwa jkun jista' jinghata sentenza ghar-reat originali.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----